

# JUMBO JUMBO COMBILINE

Przyczepa silosowa z rotorem załadunkowym





JUMBO

POTTINGER

JUMBO 6610

autocut

POTTINGER

# Wydajna i efektywna praca

Paleta produktów POETTINGER obejmuje 16 różnych modeli JUMBO i JUMBO COMBILINE współpracujących z ciągnikami mocy od 160 do 450 KM.

## **JUMBO - przyczepy silosowe**

Wydajna przyczepa silosowa spełnia wszystkie zadania skutecznego i gospodarnego pozyskiwania kiszonki i jest inwestycją na przyszłość: mniejsze zapotrzebowanie na siłę roboczą, mniejsze zużycie paliwa i prosta logistyka.

## **JUMBO COMBILINE- 2 w 1 przyczepa silosowa i objętościowa**

Zapewnia to maksymalną elastyczność zastosowania oraz większy stopień wykorzystania maszyny. W kombinacji z dużą wydajnością jaką zapewnia JUMBO COMBILINE uzyskujecie Państwo maszynę niezwykle ekonomiczną i doskonale rokującą na przyszłość.

## Treść

	Strona
Rama /nabudowa / zaczep	4
Napęd / przenoszenie siły	6
Podbieracz / rotor załadunkowy / belka nożowa	8
JUMBO COMBILINE- przyczepa wielofunkcyjna	18
Automatyka za- i wyładunku	20
Podwozie / ogumienie	24
Obsługa	30
Dane techniczne / wyposażenie	32

Wszystkie informacje o danych technicznych, wymiarach, ciężarach, wydajności itd są wartościami przybliżonymi i nie są wiążące.

# Konstrukcja, która budzi zaufanie



## Proste podłączenie

W zależności od ciągnika i ogumienia dzięki smukłej budowie dyszla możliwe jest uzyskanie kąta skrętu do 60°, również przy sterowaniu wymuszonym.

Wszystkie węże i kable są uporządkowane i poprowadzone przez uchwyty. Łamany dyszel jest wyposażony w amortyzator. Automatem ustawienie do transportu następuje po naciśnięciu guzika.



## Zaczepek górny i dolny

Do wyboru obciążenie (w zależności od kraju) 2,0 t 3,0 t lub 4,0 t.

## Hydrauliczny układ kierowania wymuszonego

Zaczepek według normy DIN ISO 26402 gwarantuje idealny chód w śladzie ciągnika również na stoku i na przyłomie.

- Kompaktowa, stabilna konstrukcja.
- Dźwignia sterowania z automatyczną blokadą umożliwia zaczepienie przyczepy tylko przez jedną osobę.



## Elektryczno-hydrauliczne sterowanie wymuszone

Za stabilną i bezpieczną jazdę przy dużych prędkościach i w wąskich zakrętach odpowiada regulator kąta skrętu. Osie tandem i tridem są sterowane tylko jednostronnie. Wymagane są Load Sensing, hamulce pneumatyczne i ogumienie 26.5".

- Małe zużycie opon
- Proste podłączenie
- Kompaktowa budowa bez części mechanicznych
- Osie zamykane przez naciśnięcie guzika na terminalu



## Wysokiej jakości i wytrzymałe

Solidna rama jest wykonana z wysokiej jakości drobnoziarnistej stali QSTE. Rama i wsporniki boczne są połączone stabilnie przez śruby z gęstym gwintem. Brak spawu. Mocne profile ścian bocznych i gęsto rozmieszczone wsporniki gwarantują bardzo dużą stabilność konstrukcji.

- Szerokość wewnętrzna nabudowy wynosi 2,30m.
- Kąt otwarcia burty tylnej jest dowolnie regulowany z kabiny ciągnika.
- Drabinka pozwala na komfortowe przemieszczenie się do wnętrza przyczepy.
- Reflektory robocze na grodzi przedniej dbają o wystarczające oświetlenie wnętrza przyczepy.

### Dostępne na życzenie:

- Burta tylna "Large" z nakładaną ścianą dla uzyskania dodatkowego 1,5m Pojemność modeli JUMBO L (nie COMBILINE)
- Profile dachowe do modeli JUMBO zwiększają zagęszczenie siana i słomy. (Standard w JUMBO 10010 L).
- Reflektory robocze LED na przedniej ścianie i błotnikach.
- System video z monitorem i jedną lub dwoma kamerami.



# Przeniesienie mocy do 2500 Nm



## 20% większa wydajność

Zespół napędu jest dostosowany do pracy o dużej wydajności i charakteryzuje przyczepy JUMBO firmy POETTINGER. Te przyczepy silosowe współpracują z ciągnikami mocy do 450 KM.

Maszyna jest napędzana od obustronnego szerokogatnego wałka przegubowego. Zespół napędu jest chroniony przez sprzęgło zapadkowe. Wielkowymiarowa przekładnia rotoru pracuje w kąpielii olejowej i absolutnie nie wymaga konserwacji.

- Zabezpieczenie momentu skrętu wynosi aż 2500 Nm, co odpowiada maksymalnej mocy 331 kW / 450 KM.
- Oznacza to 20 % wzrost wydajności.
- Proste podłączenie przez przyłącze automatyczne.



## Napęd podłogi rusztowej

Przekładnia podłogi rusztowej są usytuowane centralnie. Silniki hydrauliczne jedno i dwusuwowe zapewniają maksymalną prędkość rozładunku do 24 m/min. W zależności od modelu podłoga jest wyposażona w cztery lub sześć łańcuchy.



## Napęd walców dozujących

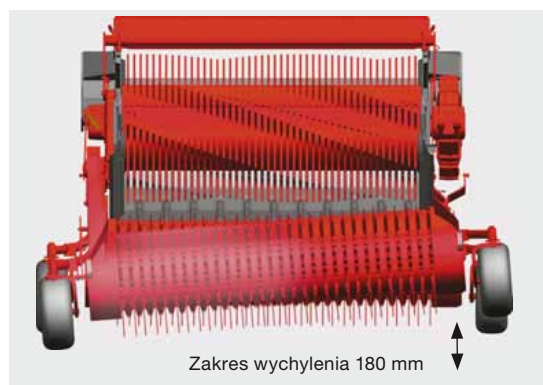
Napęd walców dozujących jest poprowadzony w ramie. Wał napędowy jest zabezpieczony sprzęgłem krzywkowym i przygotowany na moment obrotowy 1500 Nm.

# Wysokiej wydajności podbieracz



## Wahliwy podbieracz zapewniający maksymalną wydajność zbioru

Podbieracz POETTINGER gwarantuje maksymalną wydajność. Przestrzeń między palcami podbieracza i rotora została zoptymalizowana i dopasowana do odbierania maksymalnej ilości paszy. Wahliwy podbieracz POETTINGER z ośmioma rzędami palców wykazuje maksymalną wydajność zbioru również przy dużej prędkości jazdy i trudnych warunkach pracy.



Dwa przegubowe ramiona nośne umożliwiają pełną swobodę ruchów podbieracza. Dodatkowo sprężyny troszczą się o mniejszy nacisk na podłoże. Regulowane na wysokości skrętne koła kopiujące 16 x 6,5-8 kopiują połaśdowanie terenu dokładnie w miejscu mocowania palców zapewniając idealne dopasowanie do nierówności a także podczas jazdy w zakręcie.

- niespotykany zakres wychylenia 180 mm zapewnia perfekcyjne kopiowanie nierówności i precyzyjne prowadzenie po obrysie
- Automatyka wyłączenia podbieracza we wszystkich modelach JUMBO







## Sterowany podbieracz dla czystej paszy

Podbieracz jest obustronnie sterowany przez stalową krzywkę. Stale smarowane dwurzędowe rolki sterowania łożysk stożkowych wytrzymują największe obciążenia.

Palce podbieracza są sterowane nadążnie. Gwarantuje to optymalną ochronę darni, minimalne zabrudzenie ziemi i zapobiega nadmiernemu zużyciu palców. Duża rolka pokosu troszczy się przy dużej prędkości załadunku o perfekcyjny przepływ masy.



## Przekonujące argumenty

### **Czysta pasza**

dzięki małej liczbie obrotów i sterowanemu podbieraniu. Palce są sterowane lekko nadążnie i optymalnie dopasowują się do konturów terenu.

### **Perfekcyjne przekazywanie masy**

na rotor w każdych warunkach pracy, maksymalnie reagujące na całej swej długości palce.

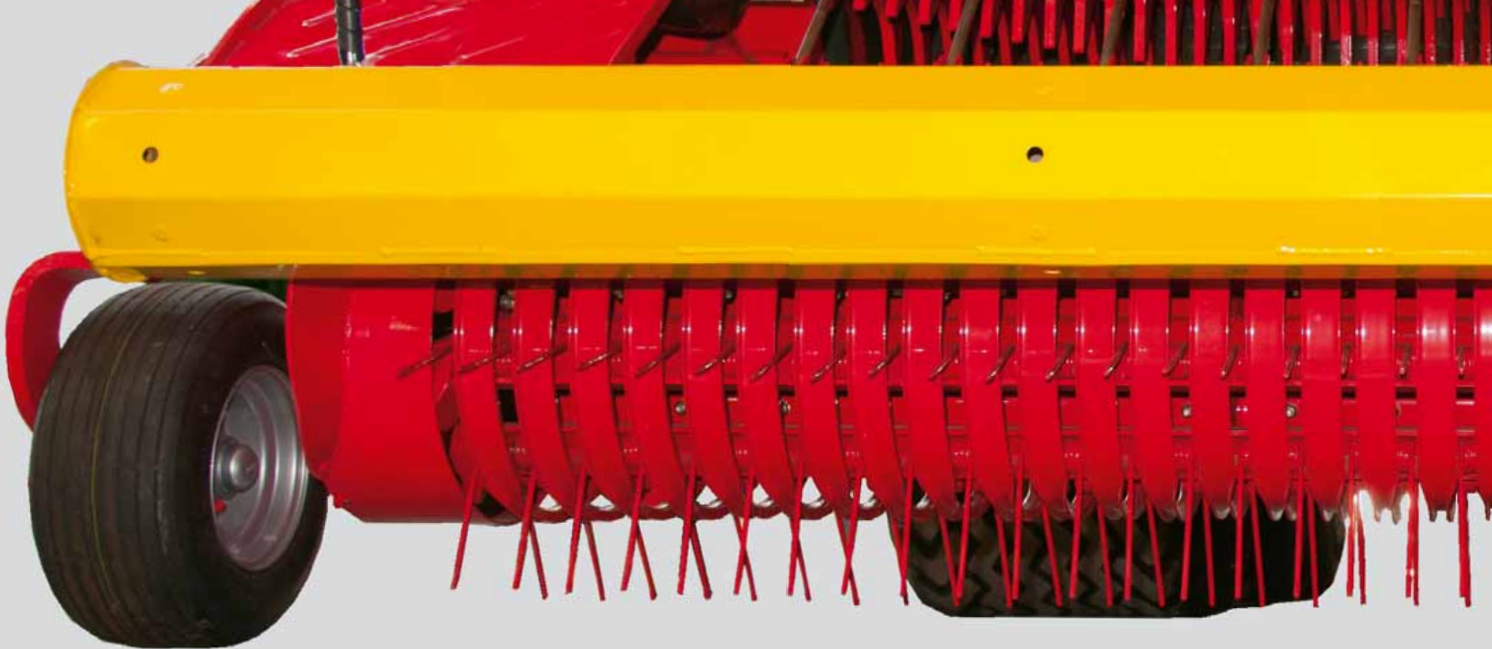
### **Nalepsza jakość cięcia**

Zielonka nie jest "wyczesywana" a źdźbła są podawane na rotor prawie wyłącznie ustawieniu poprzecznym.

### **Prosta konserwacja**

Krzywkę należy smarować tylko jeden raz w roku. Główne łożyska mają interwał konserwacyjny co 80 przyczep i są łatwodostępne.





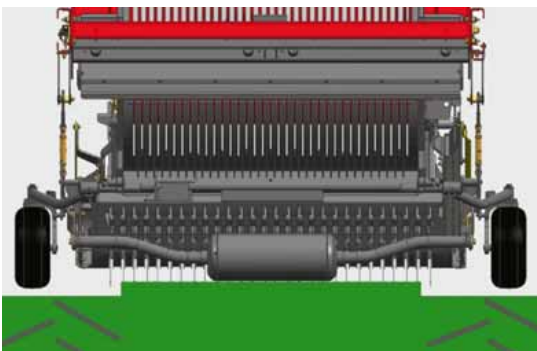
## Nowa dodatkowa rolka koła kopiującego z tyłu podbieracza

Nowa dodatkowa rolka koła kopiującego jest umieszczona centralnie z tyłu podbieracza. Centralne umieszczenie zapobiega zatapianiu się w śladzie ciągnika i gwarantuje perfekcyjne kopiowanie nierówności. Szerokość zewnętrzna wynosi 2,62 m.



## Jedynie w swoim rodzaju prowadzenie w równoległoboku

Prowadzenie w równoległoboku zapewnia wyraźnie lepsze kopiowanie konturów terenu i czystszy paszę również w trudnych warunkach zbioru. Wahliwe zawieszenie podbieracza zachowane w 100%. Ustawienie odbywa się niezależnie od przednich kół kopiujących.





## Podbieracz SUPERLARGE 2360 mm

Największa wydajność zbioru przy szerokości roboczej 2,36m. Nawet bardzo szerokie pokosy będą czysto zebrane. Podbieranie pokosu i jazda w zakręcie są teraz dużo łatwiejsze.

### **Koła kopiujące z hydraulicznym składaniem**

Koła kopiujące są prowadzone poza śladem ciągnika. Pozwala to na optymalne kopiowanie nierówności terenu. Składanie kół kopiujących następuje hydraulicznie przez sterownik obsługi. Szerokość transportowa zostaje przez to zredukowana do 2,55m.

### **Zbiornicze podbieranie pokosu**

Zbiornicze podbieranie pokosu odbywa się w z dwóch stron przez ślimaki doprowadzające. Pokos jest równomiernie doprowadzany przez kanał do rotora.





# POWERMATIC PLUS

## Rotor załadowczy



### Lekkość uciążu i oszczędność paliwa

POWERMATIC PLUS to serce przyczep serii JUMBO. Potężny, wydajny i przystosowany do pracy z ciągnikami o prawie nieograniczonej mocy zapewnia wysoką wydajność cięcia i zagęszczania masy. POWERMATIC PLUS lekko i delikatnie zagłębia się w masę zieloną i perfekcyjnie przejmuje ją z podbieracza.

- Rotor załadunkowy z ośmioma spiralnie ułożonymi rzędami palców ma średnicę 800 mm.
- Rotor załadunkowy jest obustronnie łożyskowany na łożyskach samonastawnych.
- Od strony napędu wałek ma grubość 100 mm.
- Łożyskowanie znajduje się między rotorem i przekładnią na ramie rotora. Takie rozwiązanie chroni łożyska i przekładnię.

### Optymalna forma zębów

Szerokie końcówki zębów zapewniają maksymalną wydajność również przy mokrej i krótkiej zielonce. Zoptymalizowana forma zębów i duża powierzchnia skrobaków troszczą się o najlepsze zagęszczenie w przestrzeni załadunkowej. Zęby z hartowanej drobnoziarnistej stali Durostat 500 mają grubość 12 mm. Pierścienie zębów są zawieszane w wewnętrznym bębnie i kilkakrotnie przyspawane.

Tył skrobaków ma szerokość 18 mm. Każdy skrobak jest pojedynczo osadzony i przykręcony. Zapewniają największy stopień zagęszczenia odpowiednio do ustawienia automatyki załadunku.

# Wyjątkowy mechanizm tnący



## EASY MOVE Wychylenie belki nożowej

**To jedyne w swoim rodzaju wychylenie belki nożowej w istotny sposób ułatwia wymianę noży.**

Belka nożowa jest wychylana pod wpływem ciśnienia. Przy wystąpieniu zatoru może zostać wychylona z fotela w ciągniku. Belka nożowa daje się wygodnie wychylić na bok przyczepy.



Sprężyny i dźwignie systemu indywidualnego zabezpieczenia noży znajdują się w chronionej przestrzeni. Dzięki temu znacznie zmniejsza się zanieczyszczenie uchwytów noży. Przy każdorazowym wychyleniu belki nożowej skrobak czyści przestrzeń między nożami.

## 34 mm odstęp noży

Wydłużone noże troszczą się o cięcie z pociągnięciem na całej długości. Wiązki paszy są dokładnie i równomiernie cięte. Pocięta zielonka na strukturę odpowiednią dla przeżuwaczy. Optymalny odstęp między nożem i zębem zapewnia lekkość uciążu i ochronę noży przed ciałami obcymi.

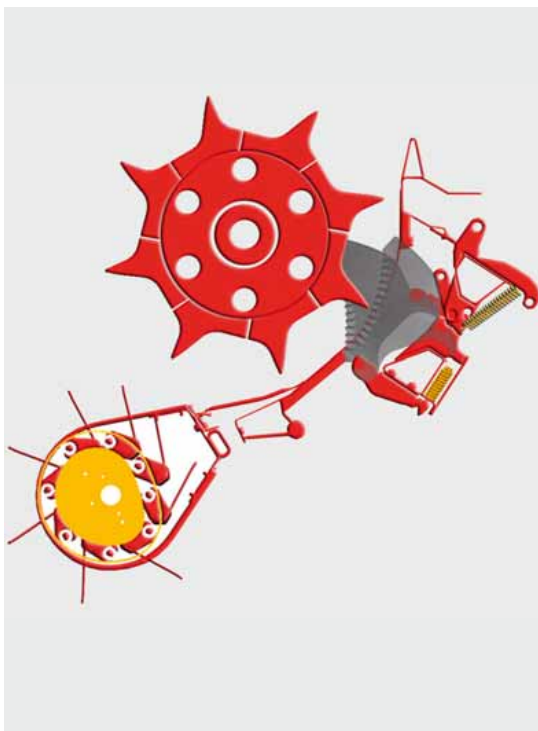




## Prawdziwa jakość

Dzięki centralnemu odblokowywaniu noży można automatycznie odblokować noże i to bez używania dodatkowych narzędzi. Noże wykonane z hartowanej stali narzędziowej i z wytłoczonym fałdowanym szlifem gwarantują dokładne cięcie. Bardzo mocna tylna część noża jest gwarancją jego dużej żywotności.

Nowość: bardzo wytrzymałe noże DURASTAR na zakamienione łąki.



## Państwa za- i ubezpieczenie

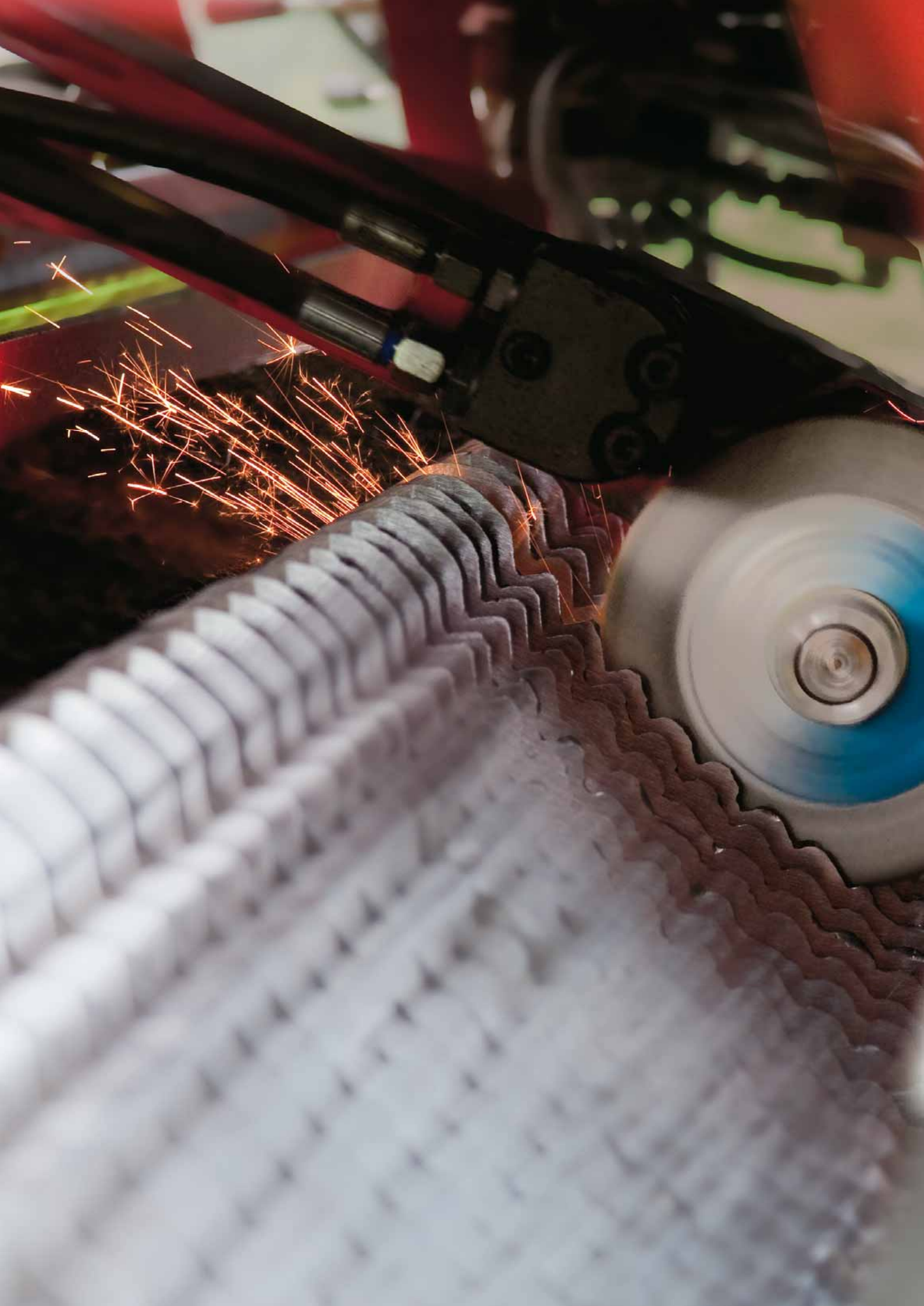
POETTINGER chroni serce przyczepy opatentowanym zabezpieczeniem. Cięższe ciała obce są zagrożeniem dla rotora i belki nożowej, a przestoje kosztują.

Siła wyzwiania jest dopasowana do przepustowości. Pojedynczo i mocno osadzone noże zapewniają równomierne cięcie.

### Opatentowany system zabezpieczający

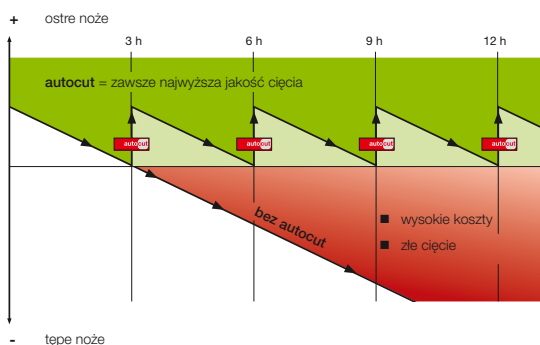
- Większe ciała obce oddziałują na nóż krótko, przesuwając go w kierunku przepływu zielonki.
- Blokada noża zostaje zwolniona.
- Siła oporu zamniejsza się pod wpływem uderzenia i nóż przepuszcza ciało obce prawie bez oporu. Ostrość noża pozostaje nienaruszona.
- Nóż powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.

Kamienie w paszy nie są łupane tak jak w sieczkarni. Bydło pozostawia całe kamienie w żłobie, nie narażając się na uszkodzenia przewodu pokarmowego.





# Ostre noże



## Autocut (system ostrzenia noży)

**Dokładne, równomierne cięcie to podstawa dobrej jakości kieszonki. AUTOCUT gwarantuje wysoką jakość cięcia przez cały dzień roboczy.**

Ostrzałka do noży „autocut” umożliwia komfortowe ostrzenie noży bezpośrednio w przyczepie. Zależnie od obciążenia noży, cykl ostrzenia można wybrać z terminala obsługi.

Rozwiązanie to redukuje znacząco nakład czasu pracy na zabiegi konserwacyjne i jednocześnie gwarantuje niezmiennie wysoką jakość cięcia przy niskim zużyciu energii względnie przy wzrastającej wydajności.

### Top cięcie

Pasa jest zawsze dokładnie cięta i nie jest ściskana.

### 15% mniejsze zapotrzebowanie mocy

- Redukcja zużycia paliwa o 5 litrów na godzinę
- Większa przepustowość
- Lepszy wynik ekonomiczny

### Znaczna redukcja czasu na prace konserwacyjne

- W pełni automatyczne ostrzenie wszystkich noży w 4 minuty w jednym cyklu
- Mniejszy nakład pracy na konserwację o ok. 45 minut dziennie

### Zalety:

- Skrobak czyści noże przy ich wychylaniu.
- Tarcza szlifierska ostrzy również zabrudzone noże
- Kąt ostrzenia jest regulowany
- Stopień ostrzenia jest ustawiany według potrzeb przez regulator ciśnienia
- W pełni automatyczne ostrzenie kompletu noży
- Jeden cykl trwający dokładnie 4 minuty
- Zawsze ostre noże zapewniające wysoką jakość cięcia
- Znaczące ograniczenie czasu na prace konserwacyjne

# Wielofunkcyjna COMBILINE



## 3- funkcyjna przednia kłapa

Profesjonalne gospodarstwa szukają maksymalnej wydajności i maszyn o wielostronnym zastosowaniu. 3-funkcyjna kłapa przednia jest uruchamiana hydraulicznie i umożliwia bardzo szybkie przebrojenie przyczepy z kabiny ciągnika. JUMBO COMBILINE można więc szybko przestawić z funkcji przyczepy silosowej do przyczepy transportowej zwiększając w ten sposób jej funkcjonalność a przez to ekonomiczność.



## Tryb pracy jako przyczepa silosowa

Szeroka kłapa do prasowania paszy sterowana automatyką załadunku. Czujnik automatycznie włącza podłogę rusztową. W ten sposób pasza jest chroniona a przestrzeń załadunkowa w stu procentach wypełniona.



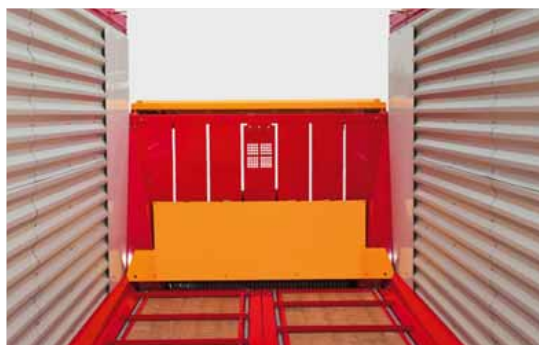
## Praca w trybie przyczepy objętościowej

Przednia część jest składana w przód, przez co operator doskonale widzi przestrzeń załadunkową. Idealny zbiór kukurydzy. Dla pełnego wykorzystania przestrzeni załadunkowej przednia część podnoszona w górę, a kłapa zagęszczająca jest opuszczana do środka.



## Przemysłana nabudowa

Stalowy profil nabudowy stanowi jedną zamkniętą konstrukcję. Mocna nabudowa jest przystosowana do przyjmowania największych obciążeń. Profile blaszane ze specjalną powłoką gwarantują długą żywotność. Nadwozie nie posiada pałąków ani lin zamykających je od góry, ponieważ boki sięgają ponad klapę do prasowania paszy. Wielkopowierzchniowa kłapa zagęszczająca zapewnia najlepsze upakowanie masy i pełne wykorzystanie przestrzeni ładunkowej.



## Składane przykrycie kanału ładunku

Składane przykrycie kanału jako wyposażenie dodatkowe zapobiega przedostawaniu się do kanału transportowanego właśnie materiału, gdy przyczepa pracuje jako przyczepa objętościowa. W przyczepach POETTINGER przykrycie jest po prostu składane a nie przezbrajane.

## Skośne błotniki

Wszystkie przyczepy JUMBO COMBILINE mają skośne błotniki a wzdłużne nośniki są zamknięte. Pasza czy siewka nie pozostaje na błotnikach. Podczas transportu po drodze siewka nie jest wyciekająca.



# Załadunek



## Automatyka załadunku jako standard

**Automatyka załadunku gwarantuje stuprocentowe wypełnienie przyczepy, a przez to dużą wydajność transportu. Pasza już w kanale jest zagęszczana, a przestrzeń załadunkowa wykorzystana do końca.**

Do kontrolowania stanu wypełnienia służą dwa czujniki, które stale mierzą zagęszczenie. Dwa czujniki sterują podłogą rusztową automatycznie odciążając operatora. Przyczepa i pasza są chronione.



### **Czujniki na przedniej ścianie i górnej części nabudowy**

Jeden czujnik mierzy u dołu przedniej ściany ciśnienie wywierane przez załadowaną mokrą, ciężką trawę i włącza podłogę rusztową. Tym samym zapobiega niszczeniu paszy przy zbyt wysokim nacisku na rotor.

Drugi czujnik w klapie zagęszczającej mierzy stopień zagęszczenia w przestrzeni załadunkowej. Pasza jest regularnie zagęszczana, a przez wypełnienie przestrzeni załadunkowej jest optymalne.



### **Czujnik stanu wypełnienia w JUMBO COMBILINE**

Ten czujnik jako wyposażenie dodatkowe mierzy na tylnej ścianie wypełnienie przyczepy. Stopień wypełnienia jest wyświetlany na pulpicie sterownika w %.



## Podłoga rusztowa

Podłoga rusztowa POETTINGER gwarantuje niezawodną pracę przez wiele lat. Wzmocnione listwy są przesunięte względem siebie i łatwodostępne. Punkty smarowania wałka podłogi rusztowej znajdują się z boku przyczepy. Prędkość rozładunku może osiągnąć do 24 metrów/minutę.

### **4 łańcuchy, 1 przekładnia podłogi rusztowej:**

JUMBO 6610 / 7210 / 8010

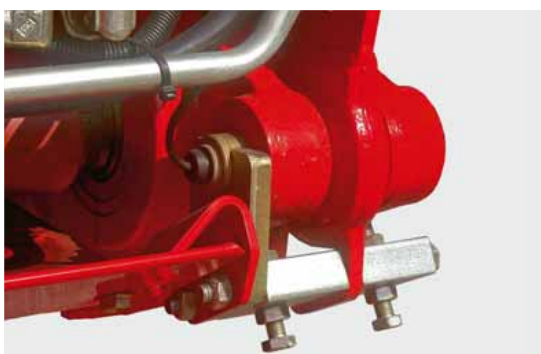
JUMBO COMBILINE 6610



### **6 łańcuchów, 2 przekładnie podłogi rusztowej**

JUMBO 10010

JUMBO COMBILINE 7210 / 10010



## Load Sensing

Wszystkie przyczepy samobierające Pöttinger diagnozują obciążenia. Określana jest potrzebna ilość oleju a następnie dopasowywana do potrzeb. Dzięki temu nie dochodzi do przegrzania oleju. Zmniejsza się też zapotrzebowanie mocy do 20 KM (15 kW)

## Wyposażenie ISOBUS

Sworzeń pomiaru siły pozwala dokładnie dopasować moment napędowy do wielkości zbioru. W przyczepie w trybie silosowym czujnik momentu załadunku przekładni steruje podłogą rusztową i zapewnia kompleksową ochronę paszy z kabiny ciągnika.

# Rozładunek



## Rozładunek na naciśnięcie guzika

Automatyka rozładunku odciąża operatora i chroni maszynę. Naciśnięcie guzika na sterowniku obsługi wystarczy, a duży przekrój otwartej ściany tylnej umożliwia rozładunek w kilka minut.

Kąt otwarcia ściany tylnej we wszystkich modelach przyczep jest ustawiany dowolnie z kabiny ciągnika. Rozładunek przy wietrze nie stanowi więc większego problemu.



## Dozowanie według potrzeb Modele JUMBO D

Równomiernie rozdzielona pasza to warunek perfekcyjnego zagęszczenia na przyłomie. W modelach JUMBO D walce dozujące gwarantują idealne rozłożenie. Agresywne palce intensywnie rozdzielają nawet mocno zagęszczoną paszę. Listwy na walcach zapewniają szybki rozładunek siewki kukurydzianej. Czujnik w łożysku walca dozującego włącza automatycznie podłogę rusztową. Trzeci walec dozujący jako opcja zwiększa precyzję rozłożenia.

- Napęd dozowania - zabezpieczenie 1500 Nm
- Automatyczny napinacz łańcucha
- Łatwodostępna, centralna listwa smarowania





## COVER PLUS zabezpieczenie załadunku

**POETTINGER oferuje w modelach JUMBO COMBILINE jako wyposażenie dodatkowe automatyczne zabezpieczenie załadunku.**

Lekki surowiec jest przykrywany, przez co nie ma strat podczas transportu - temat szczególnie interesujący do biogazowni. POETTINGER wychodzi na przeciw planowanym przepisom o zabezpieczeniu załadunku pochodzenia rolniczego.

Sterowanie zabezpieczeniem jest komfortowe i odbywa się przez sterownik POWER CONTROL. Wszystkie funkcje są automatyczne. To dedykowane przyczepom rozwiązanie jest wyposażone w hydrauliczną blokadę, która pozwala na osiągnięcie dużych prędkości jazdy na drodze. Dzięki zainstalowanym czujnikom nie ma możliwości nieprawidłowej obsługi.

- Kompletnie przykrycie przestrzeni załadunkowej również przy wypełnieniu ponad 4 m to jedyne w swoim rodzaju rozwiązanie.
- Automatyczne otwieranie i zamykanie plandeki z kabiny ciągnika.
- Obsługa przy pomocy sterownika POWER CONTROL
- Bez dodatkowych węży i kabli w kabinie.

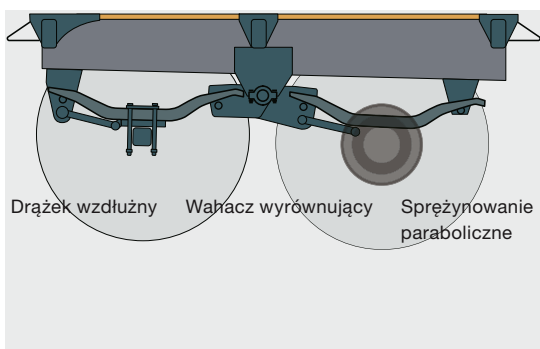
## HARDCOVER

Nowe profile dachowe w opcji do JUMBO COMBILINE.

- Do dużego zagęszczenia paszy o specyficznej, drobnej strukturze.
- Duża wydajność przy zbiorze słomy i słomy kukurydzianej.

# Podwozie

Osie dla większego bezpieczeństwa



## Sprężyny paraboliczne podwozia

Wahacz zapewnia przez aktywne wyrównanie siły hamowania równe obciążenie kół. Jednocześnie perfekcyjne działanie resorów na przyźmie gwarantuje spokojną jazdę po polu i drodze. Seryjne amortyzatory stwarzają najlepsze właściwości jezdne przy dużych prędkościach.

- Duży odstęp sprężyna - podparcie z przodu 1100 mm, z tyłu 856 mm.
- Stabilne wahacze wzdluzne amortyzują przy hamowaniu i pokonywaniu przeszkód.
- Osie BPW z okładzinami hamulcowymi 410 x 120 mm zapewniają efektywne działanie hamulców przy dużych prędkościach transportowych.
- Oś skrętna chroni darń również przy dużym tonażu (standard).
- Sterowanie wymuszone i system hamulcowy EBS jako opcja.

### **Podwozie na sprężynach parabolicznych 22,5" /26,5" do 22 t ciężaru całkowitego**

To podwozie oferuje przy ogumieniu wielkości 22,5" bardzo nisko osadzony punkt ciężkości, idealny do pracy na stoku. Ogumienie 26,5" zapewnia jeszcze większe bezpieczeństwo w trudnych warunkach pracy lub na przyźmie.

### **Podwozie na sprężynach parabolicznych 26,5" ze stabilizatorem poprzecznym do 22 t ciężaru całkowitego**

Zaletą wzmocnionych sprężyn parabolicznych (24 t) z dodatkowym stabilizatorem poprzecznym są lepsze właściwości jazdy na stoku i w zakręcie. (20% większe bezpieczeństwo jazdy)





## Podwozia hydropneumatyczne

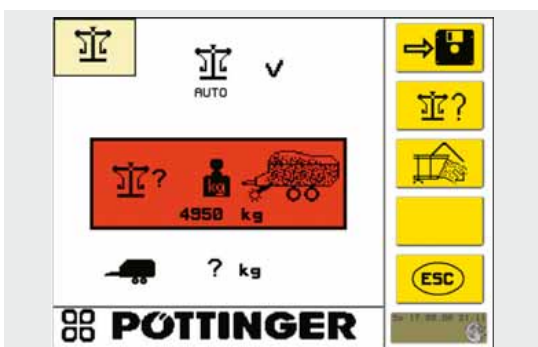
Podwozia hydropneumatyczne charakteryzują się dużym odstępem podparcia 1085 mm, które zapewnia bezpieczną jazdę w każdych warunkach. Mimo ogumienia 26,5" jazda po stoku nie stanowi problemu i jest bezpieczna.

Duże wychylenie osi do 270 mm doskonale sprawdza się przy trudnym dojeździe do pola i przy złych warunkach drogowych.

- Seryjne sprężynowane wyposażenie, zamykane mechanicznie.
- Najwyższy komfort jazdy na drogach i w terenie.
- Optymalne działanie hamulców dzięki równemu obciążeniu osi.
- Sterowanie wymuszone i system hamowania EBS (opcja).
- Smarowanie centralne (opcja).

## System ważenia

Waga z oprogramowaniem systemu obsługi i modułem do zapisywania danych stanowi wyposażenie dodatkowe. Jej działanie polega na ważeniu i zapisywaniu załadunku. Podwozie hydropneumatyczne i ISOBUS są nieodzowne.



# Komfortowe podwozia hydro-pneumatyczne

Komfort jazdy pierwszej klasy



## Podwozie tandemowe

**z hydro-pneumatycznymi sprężynami dla ciężaru całkowitego 24 t**

Doskonała amortyzacja na przemyśle i spokojna jazda po drogach i polu. Stabilne wahacze wzdłużne amortyzują przy hamowaniu i pokonywaniu przeszkód.

- Osie z okładzinami hamulcowymi 410 x 180 mm
- Osie skrętne jako wyposażenie standardowe,
- Hydrauliczne lub elektryczne sterowanie wymuszone (opcja).
- System hamowania EBS (opcja).



## Podwozie Tridem

**ze sterowaniem wymuszonym do 31 t ciężaru całkowitego**

Podwozie tridem POETTINGER rozdziela wysokie obciążenia na dużą powierzchnię, przez co nacisk na podłożenie jest niewielki. Duży wahacz wyrównania osi powoduje równomierne rozdzielenie siły hamowania na wszystkie osie. Jednocześnie na stoku maszyna idzie dokładnie w śladzie ciągnika, podobnie jak na przemyśle.

**Oś podnoszona w podwoziu tridem**

Oś podnoszona stanowiąca wyposażenie dodatkowe ochroni opony podczas pustych przejazdów.





## Jeszcze większe bezpieczeństwo jazdy

### **EBS - elektroniczny system hamowania**

Dostępny jako wyposażenie dodatkowe elektroniczny system hamowania zwiększa bezpieczeństwo podczas manewru hamowania. System zapobiega blokowaniu kół podczas hamowania na śliskiej powierzchni i łamaniu się przyczepy. Kierowca ma większą kontrolę nad pojazdem.

### **RSP - "Roll Stability Program" dla pojazdów rolniczych**

Podczas skręcania lub podczas manewru wymijania przy dużej prędkości i pełnym obciążeniu, z wysoko umieszczonym punktem ciężkości istnieje duże ryzyko wywrócenia. Dzięki kontroli przyspieszenia poprzecznego, obciążenia i prędkości system rozpoznaje krytyczną sytuację. Dzięki automatycznemu hamowaniu pojedynczych kół, prędkość zostaje zmniejszona, a przyspieszenie poprzeczne zredukowane. Bezpieczeństwo jazdy zostaje automatycznie przywrócone.

### **Centralny system smarowania dla osi z hydropneumatycznym resorowaniem**

Wszystkie punkty smarowania podwozia są poprowadzone wspólnie i centralnie wyprowadzone w jedno dobrze dostępne miejsce na krawędzi drążka wzdłużnego. Standard przy podwoziach z system hamowania EBS.

Automatyczne smarowanie centralne wszystkich punktów smarowania jest dostępne również jako wyposażenie na życzenie.

- Prosta konserwacja
- Zawsze gotowa do pracy



# Ogumienie podwozia



## Dobrej jazdy

Coraz większe objętości ładunku i wysokie prędkości transportu wymagają zawiesznień solidnych i chroniących podłoże. Firma Pöttinger poświęciła wiele uwagi temu zagadnieniu. Odpowiedzią na to są wysokiej jakości, podwójne lub potrójne osie podatne skrętnie i opony o dużej powierzchni kontaktu z podłożem.

**Dzięki automatycznej pozycji transportowej oferowanej jako wyposażenie standardowe, przyczepa zawsze podczas transportu znajduje się w poziomie.**

	JUMBO			
	6610 L / D	7210 L / D	8010 L	10010 L
Zaczep u bñklopßbnmöß'góry obciążenie 2 t	■	■	■	–
Zaczep u dołu obciążenie 2 t	□	□	□	–
Zaczep u dołu obciążenie 3 t	□	□	□	–
Zaczep u dołu obciążenie 4 t	□	□	□	■
Podwozie na sprężynach parabolicznych	■	■	■	–
Podwozie na sprężynach parabolicznych ze stabilizatorem poprzecznym	□	□	□	–
Podwozie tandem ze sprężynami hydropneumatycznymi	□	□	□	–
Podwozie tridem ze sprężynami hydropneumatycznymi	–	□	□	■
Hydrauliczne sterowanie wymuszone ze sprzęgiem kulowym K 50	□	□	□	■
Elektryczne hydrauliczne sterowanie wymuszone*	□	□	□	□
Sprzęg kulowy K 80	□	□	□	■
Oś podnoszona do podwozia tridem	–	□	□	□
Centralny system smarowania do hydropneumatycznego podwozia	□	□	□	□
Hamulce pneumatyczne	■	■	■	■
Hamulce pneumatyczne z EBS i RSP	□	□	□	□
Hamulce hydrauliczne	□	□	□	□
Zawór bezpieczeństwa do hamulców hydraulicznych, mechaniczny	□	□	□	□
Ogumienie 600/50 R 22,5	■	■	■	–
Ogumienie 710/45 R 22,5	□	□	□	■
Ogumienie 710/50 R 26,5	□	□	□	□
Ogumienie 750/45 R 26,5	□	□	□	□
Ogumienie 800/45 R 26,5	□	□	□	□

■ = standard □ = opcja, \* tylko do podwozia hydropneumatycznego 26,5" z hamulcami pneumatycznymi



**Nokian  
Country King**



**Vredestein  
FLOTATION TRAC**



**Vredestein  
FLOTATION PRO**



**JUMBO COMBILINE**

6610 L / D	7210 L / D	10010 L / D	Dopuszczalny ciężar całkowity		
			Dyszel 2 t	Dyszel 3 t	Dyszel 4 t
-	-	-			
-	-	-			
■	■	-			
□	□	■			
-	-	-	20 t	21 t	22 t
■	-	-	20 t	21 t	22 t
□	■	-	22 t	23 t	24 t
-	□	■	-	30 t	31 t
□	□	■			
□	□	□			
□	□	■			
-	□	□			
□	□	□			
■	■	■			
□	□	□			
□	□	□			
□	□	□			
-	-	-			
■	■	■			
□	□	□			
□	□	□			
□	□	□			



# Sterowniki

Komfort Ekstraklasy



## Power Control / ISOBUS

Wszystkie funkcje są obsługiwane przez sterownik. Wyświetlane są również komunikaty o błędach. Zintegrowana analiza danych.

- Funkcje automatyczne za- i wyładunku
- Ergonomiczny kształt wypukłych przycisków
- Podświetlenie



## POWER CONTROL Bezprzewodowy

Dla komfortowej obsługi przyczepy również poza kabiną ciągnika.

- Pas uwalnia obie ręce do obsługi
- Duży zasięg do 100 m



## Sterownik CCI 100 - 100% ISOBUS

Komfort ekstra klasy jako opcja. Ten sterownik umożliwia dodatkowo obsługę maszyn ISOBUS innego producenta.

- Wysokiej jakości kolorowy wyświetlacz TFT 8,4" z podświetloną klawiaturą
- Ekran dotykowy, 12 Softkeys
- Gniazdo USB, przyłącze kamery M 12x1
- Pomiar momentu obrotowego przy załadunku do szybkiego i precyzyjnego dopasowania ustawień automatyki załadunku do różnorodnych warunków pracy. Obsługa z kabiny ciągnika.
- Zależne od prędkości sterowanie osią skrętną
- System ważenia

# Dane techniczne



<b>JUMBO</b>	<b>6610 L</b>	<b>6610 D</b>	<b>7210 L</b>	<b>7210 D</b>	<b>8010 L</b>	<b>10010 L</b>
Pojemność	66 m <sup>3</sup>	66 m <sup>3</sup>	72 m <sup>3</sup>	72 m <sup>3</sup>	80 m <sup>3</sup>	100 m <sup>3</sup>
Pojemność DIN	39 m <sup>3</sup>	38 m <sup>3</sup>	42,5 m <sup>3</sup>	41,5 m <sup>3</sup>	46,5 m <sup>3</sup>	49,5 m <sup>3</sup>
Szerokość podbieracza	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m
Pobieracz SUPERLARGE	2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m
Noże	45	45	45	45	45	45
Rozstaw noży mm	34 mm	34 mm	34 mm	34 mm	34 mm	34 mm
Powierzchnia załadunku długość	7750 mm	6900 mm	7830 mm	7580 mm	8520 mm	9480 mm
Powierzchnia załadunku szerokość	2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm
Długość	9930 mm	10400 mm	10600 mm	11070 mm	11390 mm	11990 mm
Szerokość	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2750 mm
Wysokość ogumienia 22,5"	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm
Wysokość ogumienia 26,5"	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm	3980 mm
Wysokość platformy 22,5"	1460 mm	1460 mm	1460 mm	1460 mm	1460 mm	1480 mm
Wysokość platformy 26,5 "	1640 mm	1640 mm	1640 mm	1640 mm	1640 mm	1675 mm
Ciężar standard	8750 kg	9200 kg	9000 kg	9450 kg	9250 kg	11750 kg
Dopuszczalny ciężar całkowity	20 t	20 t	20 t	20 t	20 t	31 t
Ciężar całkowity maksymalny	24 t	24 t	31 t	31 t	31 t	31 t





<b>6610 L COMBILINE</b>	<b>6610 D COMBILINE</b>	<b>7210 L COMBILINE</b>	<b>7210 D COMBILINE</b>	<b>10010 L COMBILINE</b>	<b>10010 D COMBILINE</b>
66 m <sup>3</sup>	66 m <sup>3</sup>	72 m <sup>3</sup>	72 m <sup>3</sup>	100 m <sup>3</sup>	100 m <sup>3</sup>
37,9 m <sup>3</sup>	36,5 m <sup>3</sup>	41,5 m <sup>3</sup>	40,1 m <sup>3</sup>	48,1 m <sup>3</sup>	46,6 m <sup>3</sup>
2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m
2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m	2,36 m
45	45	45	45	45	45
34 mm	34 mm	34 mm	34 mm	34 mm	34 mm
7200 mm	6930 mm	7880 mm	7610 mm	9230 mm	8850 mm
2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm
9930 mm	9930 mm	10610 mm	10610 mm	11860 mm	11860 mm
2920 mm	2920 mm	2970 mm	2970 mm	2820 mm	2820 mm
3830 mm	3830 mm	3865 mm	3865 mm	3795 mm	3795 mm
3945 mm	3945 mm	3990 mm	3990 mm	3990 mm	3990 mm
1525 mm	1525 mm	1550 mm	1550 mm	1480 mm	1480 mm
1640 mm	1640 mm	1675 mm	1675 mm	1675 mm	1675 mm
9150 kg	9700 kg	10600 kg	11150 kg	11950 kg	12500 kg
21 t	21 t	23 t	23 t	31 t	31 t
24 t	24 t	31 t	31 t	31 t	31 t

# Wyposażenie



**POWER CONTROL  
Bezprzewodowy**



**Sterownik  
CCI ISOBUS**



**Podbieracz  
SUPER LARGE**



**Podwozie na kołach  
kopiujących do podbieracza**

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO 10010 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO COMBILINE L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO COMBILINE D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Profile dachowe**



**Składana blacha kanału**



**3. Wałek dozujący**



**2-stopniowy napęd  
podłogi rusztowej**

JUMBO L	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> 8010 L	-	-	<input type="checkbox"/>
JUMBO D	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JUMBO 10010 L	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
JUMBO COMBILINE L	<input type="checkbox"/> / - 6610	<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
JUMBO COMBILINE D	<input type="checkbox"/> / - 6610	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

■ = standard  = opcja

## Pozostałe wyposażenie

Ściana tylna LARGE

Nakładana ściana na ścianę tylną LARGE

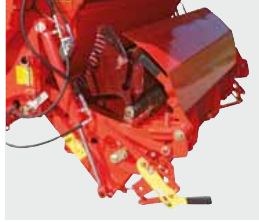
Reflektor roboczy LED

Obracane światło do przyczepy

Centralne smarowanie



**Hydrauliczne odciążenie podbieracza**



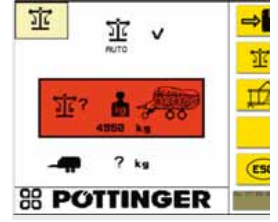
**Skrobak do belki nożowej**



**AUTOCUT  
Ostrzałka do noży**

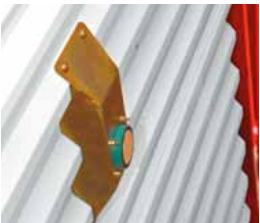


**Sterowanie momentem skrętu**



**System ważenia**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Czujnik poziomu wypełnienia**



**Zabezpieczenie załadunku  
COVER PLUS**



**Reflektor roboczy LED**



**System video kamera**



**Oświetlenie graniczne i obrysowe**

-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## PÖTPRO

**Państwa maszyna od teraz online.**

Wszystkie informacje o Państwa maszynie  
**prosto – o każdej porze – wszędzie**

Zeskanuj **kod QR z tabliczki znamionowej** przy pomocy smartfonu lub tableta lub wpisz numer swojej maszyny na [www.PÖTTINGER.at/poetpro](http://www.PÖTTINGER.at/poetpro). Natychmiast uzyskujesz dostęp do wszelkich informacji o swojej maszynie.

- Instrukcje obsługi
- Informacje o wyposażeniu
- Prospekty
- Zdjęcia i video



## Original **24** hours service

**Nasze usługi serwisowe**

- Na całym świecie nasi Klienci mają dostęp do szeroko rozbudowanej sieci handlowej i serwisowej.
- Zapewniamy wieloletnią dostępność części roboczych i zamiennych
- Zamawianie oryginalnych części PÖTTINGER jest dostępne 24 godziny na dobę online.

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Austria  
Telefon +43 7248 600-0  
Fax +43 7248 600-2513  
[info@PÖTTINGER.at](mailto:info@PÖTTINGER.at)  
[www.PÖTTINGER.at](http://www.PÖTTINGER.at)

### **PÖTTINGER w Polsce**

Skawińska 22  
61-333 Poznań  
Polska  
Telefon +48 618 70 05 55  
Fax +48 616 24 15 87  
[juliusz.tyrakowski@PÖTTINGER.pl](mailto:juliusz.tyrakowski@PÖTTINGER.pl)  
[www.PÖTTINGER.pl](http://www.PÖTTINGER.pl)